

ENUSP General Assembly, 2. meeting

at August 5, 2004, in Berlin, Germany, Auguststr. 71 (Für alle Fälle e.V.)

Minutes

taken by Peter Lehmann, Germany

Peter Lehmann opened the meeting explaining the agenda for the 2. meeting of the General Assembly. The only topic was to decide about the changing of the statutes.

Peter Lehmann was elected to chair the meeting.

Peter Lehmann made sure that all eligible members had voting cards.

Peter Lehmann gave his report. As there was not 75% present of membership present in Vejle in July 2004, a second membership assembly had to held, where a quorum is not required and the agreed statutes' changes can be decided finally according to the ENUSP statutes.

The changes (= additions) are underlined

Artikel 2

De vereniging richt zich op huidige en vroeger patiënten van psychiatrische instituten (verder genoemd '(ex-)patiënten/overlevenden van de psychiatrie') en hun organisaties en bevordert a) liefdadigheidsdoeleinden in de zin van § 53 'Doeleinden die vallen onder de Belastingwet' van de Duitse Belastingwet en b) openbare gezondheidszorg.

1. De vereniging heeft ten doel:

- de rechten van (ex-)patiënten/overlevenden van de psychiatrie in heel Europa te steunen en te verbeteren bijvoorbeeld door samenwerking met programma's voor gelijke kansen, uitgevoerd door de Europese Commissie, en door samenwerking met andere niet op winst gerichte organisaties;
- nieuwe alternatieven voor het psychiatrisch systeem te creëren en te steunen bijvoorbeeld door het ondersteunen van wederkerige uitwisseling van ervaringen van organisaties die alternative programma's voor de conventionele psychiatrie uitvoeren en door het verspreiden van de meerwaarde van alternatieve programma's op Europees niveau

2. De vereniging tracht dit doel onder meer te bereiken door:

- a. de autonomie en verantwoordelijkheid van (ex-)patienten/overlevenden te steunen bij het nemen van hun eigen beslissingen (zelfbeschikking) bijvoorbeeld door het ondersteunen van wederzijdse uitwisseling van ervaringen met de meerwaarde en beprekingen van 'advance directives';
- b. (ex-)patiënten/overlevenden een middel proberen te geven waardoor zij kunnen communiceren, meningen, standpunten en ervaringen kunnen uitwisselen om elkaar te steunen in de persoonlijke, politieke en maatschappelijke strijd tegen sociaal isolement, onrecht en

stigmatisering, bijvoorbeeld door middel van nieuwsbrieven, adreslijsten en deelname aan congressen;

- c. op te treden tegen iedere vorm van discriminatie van mensen die aan het psychiatrisch systeem blootgesteld zijn geweest bijvoorbeeld door deelname aan non-discriminatieprogramma's van de Europese Commissie;
- d. de ontwikkeling van verenigingen van (ex-)patiënten in heel Europa te steunen door wederkerige uitwisseling van ervaringen;
- e. invloed uit te oefenen op beleidsmakende instellingen op Europees niveau, waarbij men zich zal concentreren op wetgeving en vraagstukken ten aanzien van de Rechten van de Mens, het uit de medische sfeer halen van de psychiatrie, het steunen van alternatieven voor psychiatrie bijvoorbeeld door het adviseren van de Europese Commissie en de Europese afdeling van de WHO.

De vereniging is tegen iedere vorm van eenzijdige aanpak en stigmatisering van emotioneel en geestelijk leed, krankzinnigheid, menselijk lijden en onaangepast gedrag.

Daar waar de term (ex-)patiënten/overlevenden is gebruikt, wordt verwezen naar mensen die, volgens hun eigen omschrijving, als patiënt te maken hebben gehad met de geestelijke gezondheidszorg.

De vereniging heeft niet tot doel het maken van winst.

Liefdadigheid en geen winstoogmerk

Artikel 2a

1. De vereniging streeft uitsluitend en direct niet op winst gerichte doeleinden na in de zin van het hoofdstuk "Doeleinden die vallen onder de Duitse belastingwet". De vereniging handelt zonder eigen belang. Fondsen van de vereniging moet gebruikt worden voor doeleinden in overstemming met de statuten. De leden ontvangen geen financiële bijdragen uit middelen van de federatie. Niemand is gerechtigd begunstigd te worden door uitgaven die niet in overeenstemming zijn met de doeleinden van de vereniging of door ongebruikelijk hoge declaraties.
2. In geval van ontbinding van de vereniging of in geval van het beëindigen van de doelen die vallen onder de belastingwet vervalt het vermogen van de vereniging aan de "Bundesverband Psychiatrie-Erfahrener e.V." of een andere niet op winst gerichte vereniging. Deze vereniging moet het vermogen uitsluitend en direct gebruiken of benutten voor doeleinden die niet op winst gericht zijn, die vallen onder de belastingwet.

Artikel 17

7. Het bestuur kan veranderingen van de statuten uitvoeren, die worden opgelegd door financiële regelingen, de kamer van koophandel of de rechtbank. De leden van de vereniging moeten over zulke veranderingen geïnformeerd worden op de eerst volgende ledenvergadering.

English translation: Aims: Article 2

The federation addresses current or former inmates of psychiatric institutions (further on called „(ex-) users and survivors of psychiatry“) and their organisations and favours a) charitable purposes in the sense of § 53 „Aims favoured by the tax law“ of the German tax law and b) the public health care.

1. The aims of the federation are:

- to define, promote and improve the rights of (ex-)users and survivors of psychiatry in Europe for example by co-operation with programs for equal opportunities run by the European Commission and by co-operation with other non-profit organisations.
- to create and support new alternative programs to the conventional psychiatric system for example by supporting mutual exchange of experiences of organisations which run alternative programs to the conventional psychiatric system and by dissemination of the profit of alternative programs on a European level.

2. The federation tries to achieve these aims by, among others:

a) supporting autonomy of (ex-)users and survivors of psychiatry and their responsibility in making their own decisions for example by supporting mutual exchange of experiences of profits and limitations of advanced directives.

b) offering (ex-)users and survivors of psychiatry a means to communicate with one another for example by newsletters, mailing-lists and participation at congresses, so that they may exchange opinions, perspectives and experiences and so that they can support each other most effectively in their personal, political and social struggle against isolation, injustice and stigma.

c) contesting any kind of discrimination towards people who are, or who have been, subject to the psychiatric system, for example by co-operation at non-discrimination programs of the European Commission.

d) supporting the development of organisations of (ex-)users and survivors of psychiatry in all European countries by mutual exchange of experiences.

e) influencing policy making institutions on a European level, with an emphasis on legislation, human rights issues, de-medicalising psychiatry and supporting alternatives to conventional psychiatry for example by advising the European Commission and the European section of the WHO.

The federation is opposed to any unilateral approach to and stigmatisation of mental and emotional distress, madness, human suffering and unconventional behaviour.

Where the term (ex-)user and survivor of psychiatry is used, it refers to people who are or who have been recipients of psychiatric services, according to their own definition.

The federation does not intend to make profits.

Article 2a: Charity and non-profit-making

1. The federation practises exclusively and directly non-profit-making purposes in the sense of the chapter „Aims favoured by the tax law“ of the German tax law. The federation is acting selfless. Funds of the federation have to be used for purposes in accordance with the statutes. The members do not receive financial contributions from means of the federation. No person is allowed to be favoured by expenses, which are not in the accordance with the purposes of the federation, or by unusually high reimbursements.
2. In case of the dissolution of the federation or in case of ending the aims which are favoured by the tax law, the fortune of the federation falls to the »German Association of (ex-)Users and Survivors of Psychiatry« or to another non-profit federation. This federation has to use the fortune exclusively and directly for non-profit-making purposes, which are favoured by the tax law.

Changing the Statutes: Article 17

7. The board can execute changes of the statutes, which are imposed by financial administrations, chambers of commerce or courts. The ENUSP members have to be informed about such changes at the next membership assembly.

The voting was: 4 YES, 0 NO, 0 Abstentions

CLOSE

Peter Lehmann closed the meeting by thanking everyone's time and patience with the above attendance and procedure.